Made possible by the following staffs:

TRANSLATOR
YUUKKO

CLEANER
NEKOSHOU

REDRAWER
JACOB

TYPESETTER
SHADOWSTORM

PROOFREADER/QUALITY CHECKER
XTHEGRANDREVISORX

Recruiting:

- Japanese Translators
- Chinese Translators
- Korean Translators
- Redrawers

これを読めたりなら、ねきょう
のほんやくかになってくれ。

Nekyou Memoir Scanlation

For inquiries of updates/downloads/progress:
Visit us @ www.nekyou.net

コミックス第8巻、本日4月21日発売！

CORPSEPARTY

コープスパーティー ブラッドカバー

Blood Covered

呪詛四十一

「侵食」

[CURSE 41: CORROSION]

人有着、不为人所知的一面。

EVERYONE HAS AN UNKNOWN SIDE OF THEMSELVES...

原作・監修：祁答院慎（チームグリグリ）

作画：篠宮トシミ

©2008 TeamGrisGris/ALL RIGHTS RESERVED.

轻之国度漫画组

扫图：10th Mystery

翻译：蓝蓝路

制作：oreado

监督：welbkreuz

WE MET YOSHIE-SAN IN THE INFIRMARY.
SACHIKO BROUGHT CHILDREN TO HEAVENLY HOST ELEMENTARY TO CHEER UP HER LONELY MOTHER...
THAT IS HER LAST WISH PREVENTING HER FROM REINCARNATING, AND THIS IS WHAT WE KNOW SO FAR.
YOSHIE-SAN SAID THAT I WILL BE ABLE TO REINCARNATE SACHIKO.
ALSO... SEEMS LIKE I AM RELATED TO SACHIKO AND POSSESS SPIRITUAL POWERS, LIKE HER FAMILY DOES...
SHINOZAKI-SAN IS A COUSIN OF SACHIKO!?
YEAH, ALTHOUGH I DION'T THINK SO... IT SEEMS TO BE THAT WAY.

HOWEVER, YOSHIE-SAN DID MENTION THAT SACHIKO DOESN'T EVEN KNOW WHAT SHE IS DOING.
WILL SACHIKO REINCARNATE OBEDIENTLY IF WE TRY TO CONVINCE HER BASED ONLY ON YOSHIE-SAN'S FEELING?
.....
SEEMS LIKE WE NEED SOMEONE TO WIELD MAGIC LIKE NAHO DID..
.....
...HMM?
....
...SO, WHAT NOW?
....

AH...
IT'S ME!?

UHM. MAYBE THERE ARE MORE CLUES IN YOSHIE'S DIARY. I'LL READ IT FURTHER ...
SURE, THANKS.

ONLY YOU CAN DO THAT, RIGHT?

SINCE WE ALREADY FOUND OUT ABOUT SACHIKO'S PAST, LET'S GO BACK TO SENSEI FOR NOW.

....
ﾊﾟﾗ...
ONLY I CAN DO IT, SO I NEED TO SUCCEED.
...I MUST NOT THINK SO NEGATIVELY...
WILL I BE ABLE TO PERFORM THEM WHEN NECESSARY...?
THERE ARE SOME SPELLS WRITTEN IN THE DIARY...
ズゴ
FLIP

WAYS TO IMMOBILIZE A SPIRIT...
...I FOUND IT!
THE PAGES HERE ARE STUCK TOGETHER...
ペリ。。
MOCHIDA-KUN, LOOK...

....

.....
MOCHIDA-KUN IS CLEARLY MINE...

WHY ARE YOU CHATTING WITH HIM SO HAPPILY?
WHAT THE HELL...? THAT WOMAN.

THAT FUCKING WOMAN...
カチ…
DON'T USE YOUR DIRTY HANDS TO POLLUTE MOCHIDA-KUN.
DON'T SEDUCE MOCHIDA-KUN WITH YOUR SLUTTY BODY...
DON'T TRY TO CONQUER THE PURE AND GENTLE MOCHIDA-KUN.
I WILL KILL YOU.
FUCKING WOMAN
FUCKING WOMAN
FUCKING WOMAN
FUCKING WOMAN
FUCKING WOMAN
FUCKING WOMAN

LEAVE MOCHIDA-KUN ALONEEE!
NOOOOOO!

I WON'T LET YOU HAVE MOCHIDA-KUN!
SHINO-ZAKI!
I WILL BE THE ONE TO GO BACK WITH HIMMMM!
WHAT...!?
EH?
!
HUH!?
SHINOZAKI-SAN...
WHAT JUST HAPPENED SO SUDDENLY!?

LET GO OF ME!
DON'T!
NAOMIII!
UMPH!
HAHA HAHA HA!
AHAH AH...
WUU!

AHA HA HA HA HA HA HA!
STOP IIIIII!

THAT'S TOO DANGEROUS! SERIOUSLY...

...
!?
WE SAW HIM IN KIBIKI-SAN'S VIDEO.
HE'S KIBIKI-SAN'S ASSISTANT, TAGUCHI-SAN.
SO HE'S ST... A...VE!

....
SHINOZAKI!!
PHEW... I MADE IT IN TIME.

IT'S OKAY, I'M NOT INJURED AT ALL
REALLY? THAT'S GOOD
SATO-SHI
NAOMI, ARE YOU OKAY? ARE YOU HURT!?
NAH
HOW COULD I STAND TO WATCH A GIRL GETTING HERSELF IN DANGER?
THANK YOU FOR SAVING ME!
....
ﾋﾟｸ...

YOU ARE...
WHY... IS IT YOU...?
...?

... NOTHING
....
UH... WHAT ABOUT ME?

WHAT DID YOU DO TO HER!?
WHAT HAPPENED TO SHINO-ZAKI?!
HEY... NOW IS NOT THE TIME FOR CASUAL CHAT!

AH, THIS- BASED ON MY APPEARANCE, I'M OLDER THAN YOU GUYS, RIGHT?
KISHINUMA
I JUST SPLASHED HOLY WATER ON HER. NO WORRIES, YOUR GIRLFRIEND WILL REGAIN HER CONSCIOUSNESS SOON.
..SHE'S NOT MY GIRLFRIEND.

EH?
HMM?
IF TAGUCHI-SAN HADN'T HELPED US JUST NOW, SHINOZAKI WOULD'VE ALREADY BEEN.
HOW DO YOU KNOW MY NAME?

NAHO-CHAN IS IN THIS SCHOOL, TOO?
ARE THEY DEAD?
AH...
TAGUCHI-SAN WE MET NAHO AND KIBIKI-SAN BEFORE
WE HEARD ABOUT YOU FROM THEM..

I WANT TO ASK YOU SOME-THING.
ALTHOUGH I HAVE A PLACE I NEED TO HEAD NOW...
...UH. HMM.
.....
...I SEE. SO THEY REALLY ARE...

LET ME TELL YOU WHAT I KNOW, THEN!
ALSO, YOU GUYS ARE WORRYING ABOUT THAT CHILD.
.....
AND SO... WHAT HAPPENED TO SHINOZAKI...?

AH, AH,
IT'S THE DARKENING.

BEING POSSESSED BY THE SCHOOL'S NEGATIVITY.. THE BODY WILL TURN BLACK AND SOON BE ABSORBED BY HEAVENLY HOST ELEMENTARY IN THE END.
THE MIND WILL BE CORRUPTED WITH A LOT OF STRESS...
THOSE WHO ARE SENSITIVE ARE MORE EASILY SUBJECTED TO DARKENING.

I GOT THE HOLY WATER FROM NAHO-CHAN ALTHOUGH IT CAN SUPPRESS THE DARKENING TEMPORARILY, IT CAN'T STOP HER CONDITION FROM WORSENING...
SUCH A PITIFUL CHILD.
...WHAT'S GOING ON!?
SATOSHI, WHAT HAPPENED IN THE INFIRMARY?
WHY DIDN'T YOU TELL ME ABOUT HER STRANGE BEHAV-IOR?
WHAT KIND OF EXCUSE IS "I DIDN'T KNOW"!?
SHINOZAKI GOT HERSELF INTO DANGER BECAUSE SHE WAS WORRYING ABOUT YOU! SHE WAS ONLY FOLLOWING BEHIND WHEN YOU TWO ENTERED THE ROOM...!!
ガタ
...
SORRY, I DIDN'T KNOW.
....
...SORRY.
YOSHI-KI...

YOU GUYS ARE ALREADY VERY LUCKY TO STILL BE ALIVE!
HEY, HEY... CALM DOWN.
....
I'VE SEEN A LOT OF CHILDREN KILLING ONE ANOTHER AFTER BEING SUBJECTED TO DARKENING...
THEY ATTACKED THEIR FRIENDS DUE TO INSECURITY, IT'S LIKE THEIR SUPPRESSED FEELINGS ERUPTED SUDDENLY.
THERE ARE LOTS OF EXAMPLES ON HOW THEY BECAME INSANE AND CRUEL.
....
COMING TO THIS SCHOOL, YOU WILL EITHER BE STARVED TO DEATH, KILLED BY THE SPIRITS, OR ABSORBED AFTER SUFFERING FROM DARKENING THERE ARE NO EXCEPTIONS

"I WON'T LET YOU HAVE MOCHIDA-KUN"...
ISN'T THAT WHAT SHINOZAKI SAID JUST NOW...?
SO SHINOZAKI SEES MOCHIDA-KUN AS..?
FEELINGS THAT ARE HIDDEN INSIDE...
I WILL BE THE ONE TO GO BACK WITH HIM!
....
I WANT TO GO BACK TOO.
...BUT I LOST MY PAPER SLIP FOR THE SPELL...
...REALLY.
SHINOZAKI WANTS TO RETURN WITH MOCHIDA-KUN...

BUT IT WILL BE WORSE IF THEY DON'T RETURN QUICKLY--WITH HEAVENLY HOST COLLAPSING SOON AND SHINOZAKI'S DARKENING I CAN'T TELL THEM
IF I TELL EVERYONE THAT I LOST MY PAPER SLIP, MAYBE THEY'LL STAY UNTIL THEY FIND IT FOR ME.
MAYBE I LOST IT SOMEWHERE AND TRIED TO FIND IT BUT NO AI
I THOUGHT THAT MAYBE I'LL BE ABLE TO GO BACK IF I USED SOMEONE ELSE'S SLIP INSTEAD
....
....
IF IT CONTINUES LIKE THIS WITHOUT MY PAPER SLIP I'LL
SATOSHI... NO.
I ALSO WANT TO RETURN HOME WITH SATOSHI...

UGH...
SHINO-ZAKI...
YOU'RE AWAKE! ARE YOU OKAY?
HOW DO YOU FEEL?
EVERYONE
WHAT DID I DO JUST NOW?

AHH... I...
DID THAT TO NAKA-SHIMA..
...I'M SORRY.
.....
YOU'RE SUBJECTED TO DARKENING..? THEN...
AH...!! NO, I'M NOT...
!!
WHAT IS THIS?
SHINOZAKI'S HAND
IS ENGULFED BY DARKNESS

EVERYONE... I'M SORRY
I...
IF I CONTINUE LIKE THIS, I MIGHT ATTACK EVERYONE, SIMILAR TO NAHO, AND BE A BURDEN TO YOU GUYS...
HOWEVER, WHEN I WAS ALONE, I DIDN'T SAY IT BECAUSE I WAS SCARED.
SHINOZAKI
EVEN SHINOZAKI HAS HER OWN TROUBLES
...
..KISHI-NUMA-KUN?

MAYBE... EVEN HEAVENLY HOST'S RESENTMENTS CAN'T REACH THE REAL WORLD.
THIS DARKENING.. WILL IT BE CURED IF WE ESCAPE FROM HERE?

HEY. IF THAT'S SO, IT'LL BE BETTER TO START HEADING FOR SACHIKO IMMEDIATELY.
..ONLY SHINOZAKI HAS THE ABILITY TO PERFORM THE PURIFICATION OF SACHIKO.

YEAH, I DID MY RESEARCH. I ALSO PLANNED TO GO TO HER HIDING PLACE ORIGINALLY.
SO YOU KNOW HOW TO GET TO THE UNDER-GROUND LOCATION?

...I GOT IT.

EH...
I'LL BRING YOU GUYS TO SACHIKO.

TAGUCHI-SAN, ARE YOU AWARE OF HOW DANGEROUS SACHIKO IS?
AL-THOUGH THIS IS GOOD FOR US.
MHMM...
I'LL WORK WITH YOU GUYS, THEN!
I CANNOT RETURN NOW, SO I'LL HELP YOU.
BOTH NAHO-CHAN AND KIBIKI-SAN ARE DEAD.
ALTHOUGH I SURVIVED UNTIL NOW ONLY WITH THE HOPE OF MEETING KIBIKI-SAN AGAIN...
...THOUGH, YOU CAN DO THE REVERSAL SPELL WITH US...
NOT GOING BACK? HOW CAN YOU-...?

THAT'S IMPOSSIBLE. THE ONLY PEOPLE THAT CAN CARRY OUT THE REVERSAL ARE THOSE THAT CAME HERE TOGETHER INITIALLY WITH THE PAPER SLIPS.

.....
THEN... I CAN'T USE THE RANDOM PAPER SLIPS THAT I FOUND...

I BROUGHT ALL THE NECESSITIES ALONG WITH ME, TOO.
AND I CAN'T ENTER THE GUARD ROOM ANYMORE.
IT'S ENOUGH FOR ME ALREADY WITH KIBIKI-SAN'S DEATH I'M ALREADY MENTALLY PREPARED.
AH.
....

HEY, WIPE OFF THOSE FACES OF YOURS!
MAYBE I CAN RETURN AFTER SACHIKO IS REINCARNATED AND HEAVENLY HOST COLLAPSES... I THINK.

IT'S IM-POSSIBLE, HUH..?
...

...

TAGUCHI-SAN...

THEN... THE MORE I SHOULD COMMIT MYSELF TO MY DUTY OF A PHOTOGRAPHER AND RECORD AS MUCH AS I CAN OF THIS SCHOOL UNTIL I DIE.
I ALSO HAVE TO DO MY BEST WITH NAHO-CHAN AND KIBIKI-SAN'S HOPES ON ME.

SO IT'S LIKE THIS...
EVEN THOUGH HE'LL NEVER MAKE IT BACK, TAGUCHI-SAN STILL TRIES TO DO HIS BEST UNTIL HIS DEATH...
....
I UNDERSTAND. THEN, LET'S SET OFF.
OKAY, IT'LL BE NICE TO WORK WITH YOU.
I'LL HAVE TO BID GOODBYE TO EVERYONE WITH TAGUCHI-SAN, AND THEN I'LL...
I WILL BE THE SAME, TOO. IF I STILL CAN'T FIND MY PAPER SLIP,
AWAIT MY DEATH HERE.
I'LL BE ABLE TO DO IT, TOO.
OOOOOO
...IT'S OKAY, SEIKO IS HERE WITH ME.

NAOMI? WHAT'S WRONG?
WE'RE GOING.
AH, OKAY!
NO... I MUST CHEER UP.
TABUCHI-SAN, I WOULD LIKE TO MAKE A TRIP TO THE GUARD ROOM BEFORE HEADING UNDERGROUND.
GUARD ROOM?
OUR SENSEI IS THERE, AND SHE'S INJURED. WE'RE GOING TO FETCH HER ALONG.
OKAY, I GOT IT.
...
THAT'S GOOD. I WOULD ALSO LIKE TO SEE SOMETHING IN THE GUARD ROOM.

ALSO...
THERE'S SOMETHING ON MY MIND I'M THINKING ABOUT...
THE PRESENCE OF TAGUCHI-SAN WILL CREATE MORE TROUBLE!?

HTTP://WWW.NEKYOU.NET/

DON'T FORGET TO LEAVE A FEEDBACK.

THIS REDRAW LOOKS GOOD TO YOU, BURGH?

YEAH SHUU, BUT IT NEEDS MORE REDRAWS HERE AND THERE AND THIS

PROOFREADS DONE!, TYPESET THIS PLEASE.

ROLL UP THE NEXT UPDATE!

RAWS... MEAT?

HMMM...

TRANSLATIONS HERE I COME!

SCRIPTS SCRIPTS

SEE YOU IN THE NEXT UPDATE~!